

## 2021 Informe de Calidad del Agua Embotellada

### Agua Purificada

<b>Fuente(s):</b>	Fuente Municipal
<b>Dirección:</b>	Quincy, IL 62301
<b>Teléfono:</b>	1-877-224-8392
<b>Proceso de Tratamiento:</b>	Osmosis inversa, Filtración Microbiana, Ozonización

Probamos la calidad del agua embotellada para los componentes de muchos, como requerido por las regulaciones estatales y federales. Por favor revise los siguientes términos y definiciones para avanzar en su comprensión de este informe sobre el agua embotellada.

#### DEFINICIONES

**Declaración de calidad:** Los estándares de calidad del agua embotellada establecen los límites legales máximos de diversas sustancias permitidas en el agua embotellada y los requisitos para su seguimiento. Las sustancias incluyen contaminantes microbianos, pesticidas, contaminantes inorgánicos, contaminantes orgánicos, contaminantes radiológicos, y otros. Los estándares han sido establecidos por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, *Food and Drug Administration*) de Estados Unidos, en base a los estándares para el agua potable pública de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos (USEPA, *United States Environmental Protection Agency*). El CDPH adopta las normas de la FDA pertinentes a los estándares de calidad del agua embotellada.

**Nivel máximo de contaminante (MCL, *Maximum contaminant level*):** El MCL es el nivel máximo de un contaminante permitido en el agua potable pública.

**Meta de salud pública (PHG, *Public health goal*):** La PHG es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual se sabe o se supone que no constituye riesgo para la salud. Las PGH están establecidas por la Agencia de Protección del Medio Ambiente de California.

**Principales estándares del agua potable (PDWS, *Primary drinking water standards*):** Los PDWS se establecieron para ofrecer la máxima protección posible a la salud pública. El objetivo de establecer PDWS es fijar los MCL y los requisitos para su seguimiento e informes destinados a prevenir efectos adversos sobre la salud. Los PDWS se han establecido para cumplir de la mejor manera posible la meta de salud pública (PHG, *public health goal*) o la meta del nivel máximo de contaminante (MCLG, *maximum contaminant level goal*) siempre que sea económica y tecnológicamente factible.

## Declaraciones requieren bajo las leyes de California

**Nuestro producto ha sido probado exhaustivamente de acuerdo con el federal y la ley de California. Nuestra agua embotellada es un producto alimenticio y no se puede vender a menos que cumpla las normas establecidas por los EE.UU. Administración de Alimentos y Drogas de California y el Departamento de Salud Pública. Los siguientes estados están obligados en virtud de la ley de California:**

"El agua potable, incluyendo agua embotellada, puede esperarse razonablemente que contengan por lo menos cantidades pequeñas de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua plantea un riesgo para la salud. Más información acerca de los contaminantes y sus posibles efectos en la salud se pueden obtener llamando al los Estados Unidos Administración de Alimentos y Medicamentos, Alimentos y Cosméticos Hotline (1-888-723-3366). "

" Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Personas inmunocomprometidas, incluyendo, pero sin limitarse a, las personas con cáncer que están recibiendo quimioterapia, las personas que han sido sometidos a trasplantes de órganos, personas con VIH / SIDA u otros desórdenes del sistema inmune, algunos ancianos, e infantes pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben solicitar asesoramiento sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Los Estados Unidos y la Agencia de Protección Ambiental de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades de directrices sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por Cryptosporidium y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (1-800-426-4791). "

"Las fuentes de agua embotellada incluyen ríos, lagos, arroyos, lagunas, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua naturalmente viaja sobre la superficie de la tierra o por la tierra, se puede recoger las sustancias de origen natural, así como las sustancias que son debido a la actividad humana y animal.

Sustancias que pueden estar presentes en la fuente de agua incluyen cualquiera de los siguientes:

1. Sustancias inorgánicas, incluyendo pero no limitado a, las sales y los metales, que pueden ocurrir naturalmente o como resultado de la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas, industriales o vertidas de aguas residuales domésticas, o producción de petróleo y gas.
2. Plaguicidas y herbicidas que pueden provenir de una variedad de fuentes, incluyendo pero no limitado a, la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y usos residenciales.
3. Sustancias orgánicas que son subproductos de procesos industriales y la producción de petróleo y que pueden provenir de gasolineras, escorrentía de aguas pluviales urbanas, y agricultura aplicación y de sistemas sépticos.
4. Los organismos microbianos que pueden venir de la vida silvestre, las operaciones de ganadería, las plantas de tratamiento de aguas residuales, y sistemas sépticos.
5. Sustancias con propiedades radiactivas que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y las actividades mineras".

"A fin de garantizar que el agua embotellada es segura para beber, los Estados Unidos Food and Drug Administración y el Departamento de Estado de Salud Pública de reglamentos que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por las compañías de agua embotellada".

**La ley de California requiere una referencia a la página web de la FDA para la recuerda:**

<http://www.fda.gov/opacom/7alerts.html>

Testing Parameter	Result	FDA SOQ	Units
<b>Physical Quality</b>			
Alkalinity as CaCO <sub>3</sub>	ND		mg/LCaCO <sub>3</sub>
Color	ND	3	Color unit
Specific Conductance	6.5	2	umhos/cm
Corrosivity	-5.5	-14	
Hardness, Total	ND		mg/LCaCO <sub>3</sub>
Odor, Threshold	2.0	1	TON
Solids Total Dissolved	ND	10	mg/L
Turbidity	ND	0.1	NTU
pH	6.2	0.1	
Bicarbonate	ND		mg/L HCO <sub>3</sub>
<b>Disinfection Residuals/Disinfection By-Products</b>			
Bromate	ND		ug/L
Chloramine, Total	ND	0.1	mg/L
Dichloramine	ND		mg/L
Monochloramine	ND		mg/L
Nitrogen Trichloride	ND		mg/L
Chlorite	ND	0.01	ug/L
Chlorine Dioxide	ND	0.24	mg/L
Total Haloacetic Acid	ND	0.002	ug/L
Bromochloroacetic Acid	ND		ug/L
Dibromoacetic Acid	ND		ug/L
Dichloroacetic Acid	ND		ug/L
Monobromoacetic Acid	ND		ug/L
Monochloroacetic Acid	ND		ug/L
Trichloroacetic Acid	ND		ug/L
Chlorine, Total Residual	ND	0.1	mg/L
<b>Radiologicals</b>			
P1 Gross Alpha	ND	3	pCi/L
P1 Gross Beta	ND	3	pCi/L
Radium 226	ND	1	pCi/L
Radium 228	ND	1	pCi/L
Radium-226, Radium-228 Combined	ND	1	pCi/L
Uranium	ND	0.001	mg/L
<b>Inorganic Chemicals</b>			
Aluminum	ND	0.02	mg/L
Antimony	ND	0.001	mg/L
Arsenic	ND	0.002	mg/L
Asbestos in Water			
Amphibole Fibers	ND		MFL
Chrysotile Fibers	ND		MFL
Single Fiber Detection Limit	ND		MFL
Barium	ND	0.002	mg/L
Beryllium	ND	0.001	mg/L

Testing Parameter	Result	FDA SOQ	Units
Bromide	ND	0.005	ug/L
Cadmium	ND	0.0005	mg/L
Calcium	ND		mg/L
<b>Inorganic Chemicals</b>		<b>1</b>	
Chloride	0.57	0.5	mg/L
Chromium (includes Hexavalent Chromium)	ND	0.005	mg/L
Copper	ND	0.002	mg/L
Cyanide, Total	ND	0.025	mg/L
Fluoride	ND	0.05	mg/L
Iron	ND	0.01	mg/L
Lead	ND	0.0005	mg/L
Magnesium	ND	0.1	mg/L
Manganese	ND	0.002	mg/L
Mercury	ND	0.0002	mg/L
Nickel	ND	0.005	mg/L
Nitrogen, Nitrate	0.31	0.1	mg/L N
Nitrogen, Nitrite	ND	0.05	mg/L N
Total Nitrate + Nitrite-Nitrogen	0.31	0.1	mg/L
Potassium	ND	1	mg/L
Selenium	ND	0.005	mg/L
Silver	ND	0.0005	mg/L
Sodium	1.0	1	mg/L
Sulfate as SO4	ND	0.5	mg/L
Surfactants (MBAS)	ND		mg/L
Thallium	ND	0.001	mg/L
Phenolics	ND	0.001	mg/L
Zinc	ND	0.02	mg/L
<b>Organic Chemicals</b>			
Diquat	ND	0.0004	ug/L
Endothall	ND		ug/L
Glyphosate	ND		ug/L
Perchlorate	ND		ug/L
2,3,7,8-Tetrachlorodibenzo-p-dioxin	ND		pg/L
<b>Carbamate Pesticides</b>			
3-Hydroxycarbofuran	ND		ug/L
Aldicarb	ND		ug/L
Aldicarb sulfone	ND		ug/L
Aldicarb sulfoxide	ND		ug/L

Testing Parameter	Result	FDA SOQ	Units
Carbaryl	ND		ug/L
Carbofuran	ND		ug/L
Methomyl	ND		ug/L
Oxamyl	ND		ug/L
<b>Herbicides</b>			
2,4,5-TP	ND		ug/L
2,4-D	ND		ug/L
Bentazon	ND		ug/L
Dalapon	ND		ug/L
DCPA Acid Metabolites	ND		ug/L
Dicamba	ND		ug/L
Dinoseb	ND		ug/L
<b>Organic Chemicals</b>			
Pentachlorophenol	ND	1	ug/L
Picloram	ND		ug/L
<b>Multicomponent Pesticides and PCBs</b>			
Chlordane	ND		ug/L
PCB 1016	ND		ug/L
PCB 1221	ND		ug/L
PCB 1232	ND		ug/L
PCB 1242	ND		ug/L
PCB 1248	ND		ug/L
PCB 1254	ND		ug/L
PCB 1260	ND		ug/L
Total PCBs	ND		ug/L
Toxaphene	ND		ug/L
<b>Semivolatile Organic Compounds</b>			
2,4 Dinitrotoluene	ND	0.0001	ug/L
2,6-Dinitrotoluene	ND		ug/L
Alachlor	ND		ug/L
Aldrin	ND		ug/L
Atrazine	ND		ug/L
Benzo(a)Pyrene	ND		ug/L
bis(2-Ethylhexyl)adipate	ND		ug/L
bis(2-Ethylhexyl)phthalate (DEHP)	ND		ug/L
Butachlor	ND		ug/L
Butylbenzylphthalate	ND		ug/L
Di-n-butylphthalate	ND		ug/L
Dieldrin	ND		ug/L

Testing Parameter	Result	FDA SOQ	Units
Diethylphthalate	ND		ug/L
Dimethylphthalate	ND		ug/L
Endrin	ND		ug/L
EPTC	ND		ug/L
Heptachlor	ND		ug/L
Heptachlor Epoxide	ND		ug/L
Hexachlorobenzene	ND		ug/L
Hexachlorocyclopentadiene	ND		ug/L
Lindane	ND	0.00001	ug/L
Methoxychlor	ND		ug/L
Metolachlor	ND		ug/L
Metribuzin	ND		ug/L
Molinate	ND		ug/L
p,p'-DDE (4,4'-DDE)	ND		ug/L
Propachlor	ND		ug/L
Simazine	ND		ug/L
Terbacil	ND		ug/L
Volatiles: EDB and DBCP			
1,2-Dibromo-3-Chloropropane (DBCP)	ND		ug/L
Ethylene Dibromide (EDB)	ND		ug/L
<b>Organic Chemicals</b>			
Volatiles: Regulated and Monitoring VOC's			
1,1,1,2-Tetrachloroethane	ND		ug/L
1,1,1-Trichloroethane	ND		ug/L
1,1,2,2-Tetrachloroethane	ND		ug/L
1,1,2-Trichloroethane	ND		ug/L
1,1-Dichloroethane	ND		ug/L
1,1-Dichloroethylene	ND		ug/L
1,1-Dichloropropene	ND		ug/L
1,2,3-Trichlorobenzene	ND		ug/L
1,2,3-Trichloropropane	ND		ug/L
1,2,3-Trimethylbenzene	ND		ug/L
1,2,4-Trichlorobenzene	ND		ug/L
1,2,4-Trimethylbenzene	ND		ug/L
1,2-Dichlorobenzene	ND		ug/L
1,2-Dichloroethane	ND		ug/L
1,2-Dichloropropane	ND		ug/L
1,3,5-Trimethylbenzene	ND		ug/L
1,3-Dichlorobenzene	ND		ug/L
1,3-Dichloropropane	ND		ug/L
1,4-Dichlorobenzene	ND		ug/L

Testing Parameter	Result	FDA SOQ	Units
2,2-Dichloropropane	ND		ug/L
2-Chlorotoluene	ND		ug/L
4-Chlorotoluene	ND		ug/L
Benzene	ND		ug/L
Bromobenzene	ND		ug/L
Carbon Tetrachloride	ND		ug/L
Chlorobenzene	ND	0.0005	ug/L
cis-1,2-Dichloroethylene	ND		ug/L
cis-1,3-Dichloropropene	ND		ug/L
Dichlorodifluoromethane	ND		ug/L
Ethyl Benzene	ND		ug/L
Hexachlorobutadiene	ND		ug/L
Isopropylbenzene (Cumene)	ND		ug/L
m+p-Xylenes	ND		ug/L
Methyl Ethyl Ketone	ND		ug/L
Methyl-tert-Butyl Ether (MTBE)	ND		ug/L
<b>Organic Chemicals</b>			
Methylene Chloride	ND		ug/L
n-Butylbenzene	ND		ug/L
n-Propylbenzene	ND		ug/L
Naphthalene	ND		ug/L
o-Xylene	ND		ug/L
p-Isopropyltoluene (Cymene)	ND		ug/L
sec-Butylbenzene	ND		ug/L
Styrene	ND		ug/L
tert-Butylbenzene	ND		ug/L
Tetrachloroethylene	ND		ug/L
Toluene	ND		ug/L
Total Trihalomethanes	0.012	0.0005	ug/L
Total Xylenes	ND		ug/L
trans-1,2-Dichloroethylene	ND		ug/L
trans-1,3-Dichloropropene	ND		ug/L
Trichloroethylene	ND		ug/L
Trichlorofluoromethane	ND		ug/L
Trichlorotrifluoroethane	ND		ug/L
Vinyl Chloride	ND		ug/L

Testing Parameter	Result	FDA SOQ	Units
<b>Microbiological Quality</b>			
Coliform in Water/100 mL	Absent		
E. Coli in Water/100 mL	Absent		
<b>Other Compounds @537.1 - EPA Method 537.1</b>			
11-chloroeicosafluoro-3-oxaundecane-sulfonic acid	ND		ug/L
9-chlorohexadecafluoro-3-oxanone-sulfonic acid	ND		ug/L
4,8-dioxa-3H-perfluorononanoic acid (ADONA)	ND		ug/L
Hexafluoropropylene oxide dimer acid (HFPO-DA)	ND		ug/L
N-ethyl Perfluorooctanesulfonamidoacetic acid	ND		ug/L
N-methyl Perfluorooctanesulfonamidoacetic acid	ND		ug/L
Perfluorobutanesulfonic acid (PFBS)	ND		ug/L
Perfluorodecanoic acid (PFDA)	ND		ug/L
Perfluorododecanoic acid (PFDoA)	ND		ug/L
Perfluoroheptanoic acid (PFHpA)	ND		ug/L
Perfluorohexanesulfonic acid (PFHxS)	ND		ug/L
Perfluorohexanoic acid (PFHxA)	ND		ug/L
Perfluorononanoic acid (PFNA)	ND		ug/L
Perfluorooctanesulfonic acid (PFOS)	ND		ug/L
Perfluorooctanoic acid (PFOA)	ND		ug/L
Perfluorotetradecanoic acid (PFTA)	ND		ug/L
Perfluorotridecanoic acid (PFTrDA)	ND		ug/L
Perfluoroundecanoic acid (PFUnA)	ND		ug/L